



# 韓國三星電子鎖使用說明書

九江五金行 臺北市萬華區西寧南路 233 號 Tel : 02-2331-5987

[www.九江五金.tw](http://www.九江五金.tw)



Model : SHS-H505

# SHS-H505

## USER MANUAL

### Samsung SDS Digital Door Lock

**Convenient Opening**  
- User friendly access with cards and password

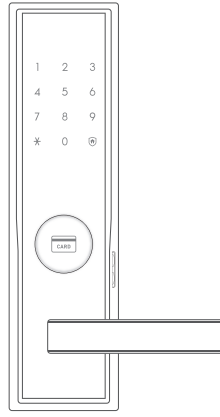
**Graphic Interface**  
- Shows the operation status of the doorlock

**Double Authorization**  
- Requires card & password combination to open

**Double Locking**  
- Prevents opening from outside (Do not disturb)

**Built-in Fire Detection**  
- Generates alarm in case of a fire

**Security Function**  
- Prevents intrusion from the outside



www.samsungsds-nss.com/en

GC68-02070A ED:04

### Safety Cautions

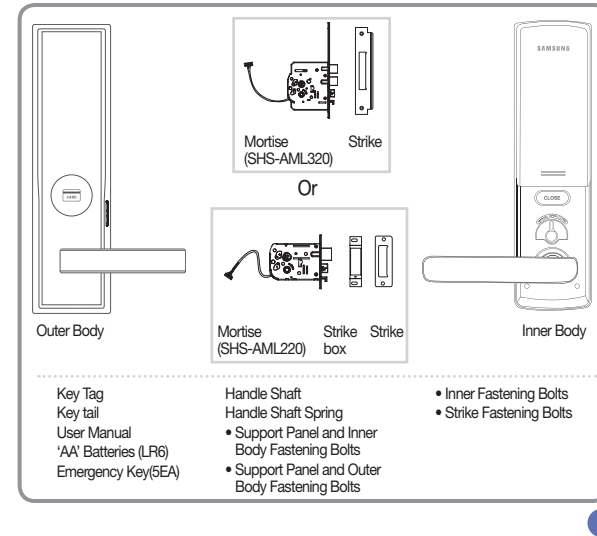
**Warning** This section contains important information to ensure the user's safety and prevent potential damage to property. Please, read this section carefully and use the product accordingly.

- The user shall not install or repair the product without authorization.
- Do not install the product in the place where the gap between the door and the frame is 5mm or more.
- Make sure that no unauthorized person has the access to the password.
- Do not operate the product with wet hands, and keep liquids such as water or drinks away from the product, or the product may malfunction or be damaged.
- Do not use the excessive force or sharp objects to push the lock buttons, as this can damage the product.
- Make sure that the door is completely closed when going outside. The manufacturer does not assume the responsibility for any harm caused by engagement of the lock on an improperly closed door.
- Please do not hang on the product or pull it.
- Be sure to correctly match the poles (+/-) when installing the batteries. Install the batteries with the correct poles (+/-).
- Replace all batteries immediately after they run out of power, and never mix new batteries with used ones.
- Do not use water, benzene or alcohol when cleaning the product, as these fluids can cause product malfunction.
- Replace the batteries within 1 week after the battery replacement alarm sounds.

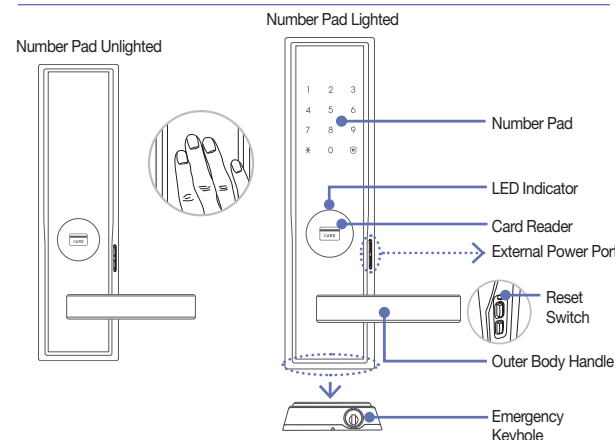
※ In order to safely use the product, please read "Safety Precautions".  
※ The features of this product and the contents of the user guide may be changed without notice for quality improvement.

### Product Components

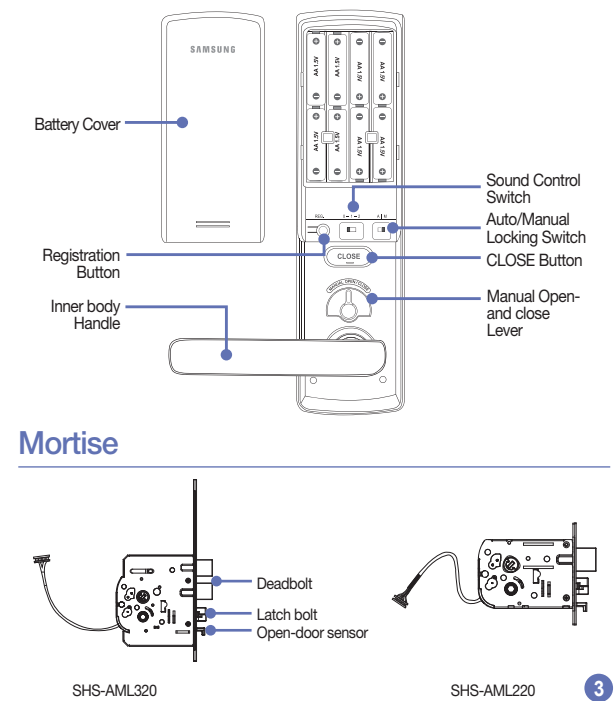
The product components used may vary depending on the installation environment.



### Outer Body Parts



### Inner Body Parts



### Password Change

The password can be 4~12 digits number. Only one password can be registered.

- Pressing the [Register] Button (from the inside)
- Entering the Current Password (from the outside)
- Entering a New Password (from the outside)
- Checking New Password Operation (from the outside)

**Warning** Manage your password with care so that unauthorized people will not have access to it. Regularly changing your password can reduce the risk of it being leaked.

### Card and Key Tag Registration

Up to 30 cards, including the key tag and user password, can be registered.

- Pressing the [Register] Button (from the inside)
- Entering the Current Password (from the outside)
- Placing the Card or Key Tag on the Card Reader (from the outside)
- Confirming Card or Key Tag Registration (from the outside)

**Warning** To register multiple cards or key tags, lightly place another card or key tag to the card reader within 20 seconds after registering the previous card or key tag.  
• ID number is given automatically in order of the registration.

[Card and user password registration with ID number]

- Enter 2 digits ID number
- Enter new user password
- Placing the Card or Key Tag on the Card Reader (from the outside)
- Confirming Card or Key Tag Registration (from the outside)

Place the card or key tag to be registered on the card reader of the outer body. You will know the card or key tag has been registered when "DING DONG DENG" sounds.

**Warning** • User password is only for the user, so other functions such as registering cards are not available with this password.  
• One ID has only one password or card.

### Deleting Registered Cards

You can delete individual or all registered cards.

- Pressing the [Register] Button (from the inside)
- Entering the Current Password (from the outside)

[Deleting Cards] 3. Reading the card to be deleted 3. Enter ID number to delete



If you want to delete all cards data, press [88] + [\*] after step 2. Enter 2 digits ID number, then the card or user password of it will be deleted.

### Double Authorization Mode Setting

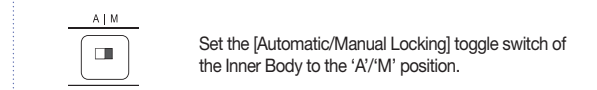
Double authorization mode requires both card and password to open the door, ensuring more security.

- Briefly press the [Register] button on the inner body.
- Press the [\*] button after pressing the [4] or [6] button, and the authorization mode will be set.

**Note** • The setup of double authorization mode only works when the door is open.  
• When purchased, the product is not set to double authorization mode initially.  
• To setup the double authorization mode, more than 1 card must be registered.  
• Double authorization mode will automatically be turned off when all cards are deleted.

### Automatic/Manual Locking Setting

The Automatic Locking mode allows for automatic locking of the door when it is closed.

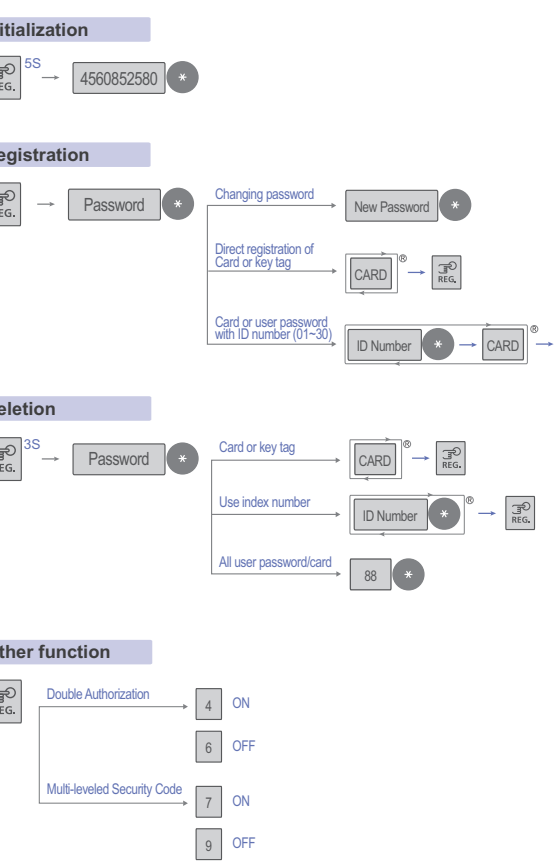


- Automatic: The door is automatically locked 2 seconds after being closed.  
- Manual: The door does not lock automatically, and [CLOSE] button must be pressed from the inside, touch [Number Pad] to close the door.

### Intrusion Detection Function

This function generates the alarm sound when an attempt is made to forcefully open the door from the inside or the outside. (This is a basic function of the lock, and cannot be separately set or released.) If the door is forcefully opened while locked, the door opening sensor detects it and generates the alarm sound.

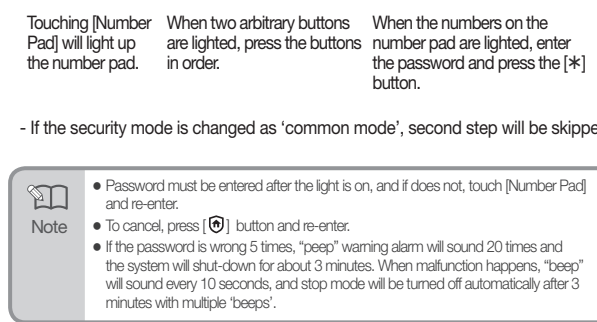
### Menu Table



### Opening the Door from Outside with a Password

When purchased, the product is set to Multi-leveled Security Code Entry Mode initially. Please refer to "Multi-leveled Security Code Entry Mode setting" for Common Mode setting.

- Silent Mode**  
Before entering the password, press the [\*] button and enter the password, then both the sound of the key entering and the door opening will be suspended. It is a useful function if you do not want to disturb neighbors when you go in and out at night.



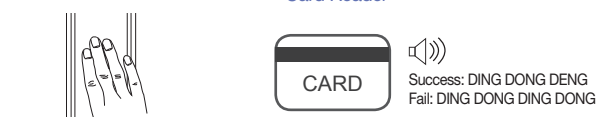
- If the security mode is changed as 'common mode', second step will be skipped.

**Note** • Password must be entered after the light is on, and if does not, touch [Number Pad] and re-enter.  
• To cancel, press [0] button and re-enter.  
• If the password is wrong 5 times, "beep" warning alarm will sound 20 times and the system will shut-down for about 3 minutes. When malfunction happens, "beep" will sound every 10 seconds, and stop mode will be turned off automatically after 3 minutes with multiple "beeps".

### Opening the Door from Outside with a Card or Key Tag

The door can be opened from outside using a card or key tag. Place the registered card or key tag on the card reader.

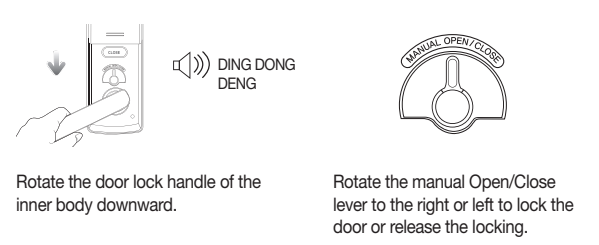
- Touch [Number Pad]
- Placing the Card or Key Tag on the Card Reader



Touching [Number Pad] will light up the number pad. Place the card or key tag on the card reader. The door will be opened after 1 second.

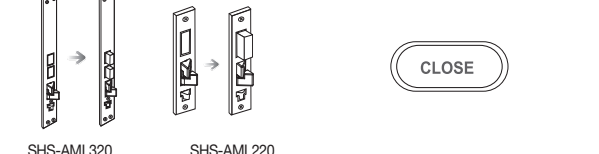
### Opening the Door from the Inside

- Pulling down the Door Lock Handle
- Rotating the Manual Open/Close Lever to the Right or Left



Rotate the door lock handle of the inner body downward. Rotate the manual Open/Close lever to the right or left to lock the door or release the locking.

### Closing the Door from the Inside

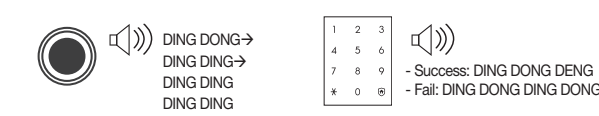


The door is automatically locked 2 seconds after the door is closed. The door is locked when the [Close] button is pressed, or the manual Open/Close lever is rotated.

### Initialization (Password, Card, Key Tag)

All registered data (password, card, key tag) are deleted. After initialization, the password is set to "1234", and the registered card, key tag data are erased. Please register a new password after initialization.

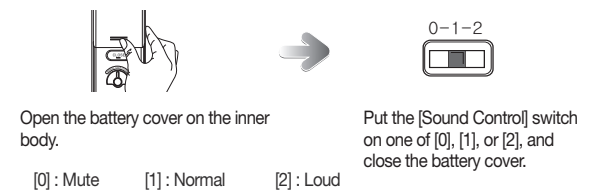
- Pressing the [Register] Button (from the inside)
- Entering the Numbers for Initialization (from the outside)



Press and hold the [Register] button for 5 seconds. When the number pad is lighted, enter '4560852580' and then press the [\*] button.

### Sound Setting and Releasing

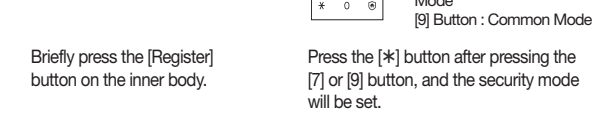
The sound that is generated when the number buttons are pressed, when the door is locked or when the locked door is unlocked, can be set according to the user's preference. The product is set to generate all sounds at the factory.



Put the [Sound Control] switch on one of [0], [1], or [2], and close the battery cover.

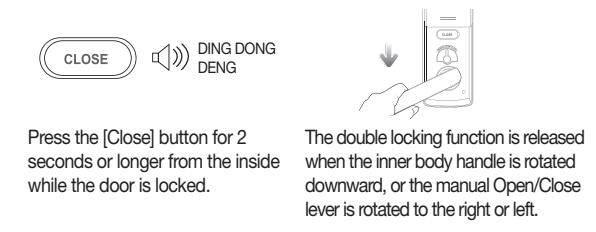
### Multi-leveled Security Code Entry Mode Setting

You can set the security mode suitable for your use when you open the door using a password.



### Setting the Double Locking

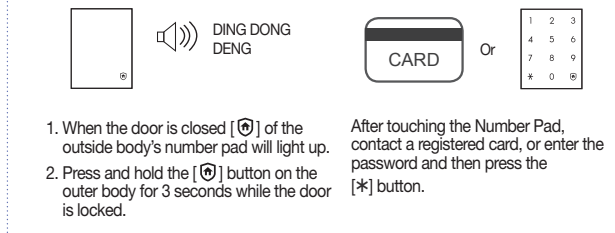
The double locking function prevents opening of a locked door from outside.



Press the [Close] button for 2 seconds or longer from the inside while the door is locked. The double locking function is released when the inner body handle is rotated downward, or the manual Open/Close lever is rotated to the right or left.

### Setting the Security Function

- Setting the Security Function
- Releasing the Security Function



When the door is closed [0] of the outside body's number pad will light up. Press and hold the [0] button on the outer body for 3 seconds while the door is locked. After touching the Number Pad, contact a registered card, or enter the password and then press the [\*] button.

### Alarm Sound (Prank Prevention Function)

This function generates an alarm sound and deactivates lock operation when it is improperly handled from the outside.

This alarm will sound if an attempt is made to open the door with an invalid card, or if a wrong password is entered five times in a row. The alarm sound is generated, and the lock is deactivated for 3 minutes. While the door is in this inactive mode, a single "DING" sound is generated every 10 seconds and seven consecutive "DINGS" will sound after 3 minutes. Following this, the lock is released from inactive mode.

- Releasing the Alarm**
- Inside** Press the [Register] button.
- Outside** Get a registered card authorized or enter the password and then press the [\*] button.

### Replacing the Batteries

**Battery Replacement Alarm Generation**  
If the melody of "Blues for Elise" sounds when opening the door with the password or a card (key tag), it is time to replace the batteries. (The low battery indicator is lighted when the melody sounds.)

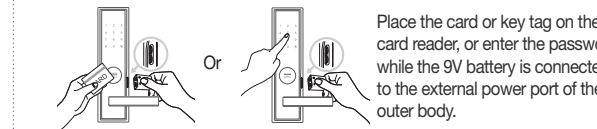
**Replacing the Battery**  
Replace all 8 batteries within a 1 week of the first alarm sound.

**Warning** • If the poles of the batteries are not placed properly, the lock will not operate normally.  
• Liquid leaks from batteries can damage the product. Check the batteries regularly (every 6 months).  
• After the battery replacement alarm has sounded, password/card information cannot be registered, changed, deleted, initialized or configured until the batteries are replaced.  
• The unit will stop operating suddenly if the batteries are not replaced.

### Using the Emergency Battery

If the batteries are not replaced after their replacement time comes, they will be completely discharged and the lock will not operate.

- Opening the Door Using an Emergency Battery**  
Purchase an emergency battery (9V) at the nearest store.  
- As the alkaline batteries offer longer life, they are recommended over the manganese batteries or rechargeable ones.



Place the card or key tag on the card reader, or enter the password, while the 9V battery is connected to the external power port of the outer body.

### Built-in Fire Detection Function

This function generates the alarm sound when fire is detected so that the residence can quickly respond. The built-in fire detection function is a basic function of the lock, and cannot be released by the user. Fire detection function is operational at about 75 °C ± 10 °C; this can vary depending on the installation environment.

When fire occurs, the temperature sensor detects it and flashes the [Close] button while generating the alarm sound. The door is automatically opened after the alarm sound has stopped. (The lock resumes normal operation if the inside temperature returns to a normal level.) The built-in fire detection function is activated when the temperature rises around 60°C, which may differ depending on the installation environment.

### Product Specifications

Item	Specifications
Voltage	AA Alkaline 1.5 Batteries (LR6) 4EA or 8EA (6V)
Emergency Power Source	9V Battery (6LF22) (Separately sold)
Operation Method	Electronic Control Method (Password entry or card or key tag reading)
Weight	2.6Kg (including both inner and outer bodies)
Product Dimensions	Outer Body (including the handle)
	Inner Body (including the handle)

• The contents of this user guide are subject to change without prior notice to the user in order to enhance performance of the product.

# SHS-H505

## USER MANUAL

### Samsung SDS Digital Door Lock

- 便利的开门方式
- 卡、密码简单的开门方式
- 状态诊断功能
- 工作状态LED灯提示
- 双重认证功能
- 卡和密码的双重认证功能
- 双重锁门功能
- 双重锁门功能强化安全
- 火灾感应功能
- 内装火灾感应器
- 防盗功能
- 外出时启动防盗功能

配件名称	有毒有害物质或元素					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
金属配件	○	○	○	X	○	○
印刷电路组件 (Printed Board Assembly)	X	○	○	○	○	○
电缆 (Cable)	○	○	○	○	○	○
塑料配件 (Plastic)	○	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○

○：配件中有毒有害物质含量不超过《含量限制标准GB/T 26572》所规定的标准值  
 X：配件中有毒有害物质含量超过《含量限制标准GB/T 26572》所规定的标准值  
 上述表明本产品所含的有害物质含量信息，配件别有害物质信息是根据合作公司所提供的信息和内部鉴定结果来制成的。部分配件所含的有害物质，按照现在的技术水准是很难代替，为了代替这个问题三星SDS(三星数据系统)会竭尽全力去努力的。

www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

### 安全注意事项

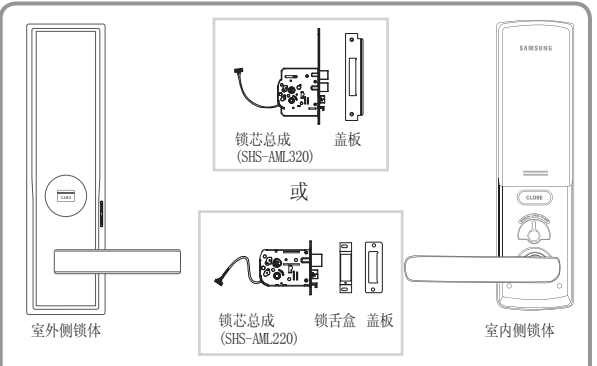
**Warning** 为保证用户安全，避免给用户带来财产损失及使用不便，请务必仔细阅读以下内容后正确使用本产品。

- 禁止用户任意安装或修理本产品。
- 禁止用力下坠或用力拉本产品。
- 安装时，门与门框之间的间距不能超过5mm以上。
- 请按照电池正负极 (+/-)，正确安装电池。
- 请小心管理密码，并定期更换密码，以免他人知道。
- 电池寿命已尽时，请同时更换所有的电池，禁止新旧电池混合使用。
- 禁止用湿手操作本产品，防止水、饮料等液体进入锁体内部。
- 请使用柔软的布清洁锁体，禁止使用水、苯、酒精擦拭本产品。
- 禁止过度用力或用尖锐的器具按电子锁的按键。
- 产生电池更换报警音后，请务必在一周之内及时更换新电池。
- 外出时请务必确认门是否完全上锁。

※ 为保证使用安全，请务必在使用前仔细阅读“安全注意事项”。  
 ※ 本公司保留改进产品权利，产品性能及说明如有变更，恕不另行通知。

### 使用前须知

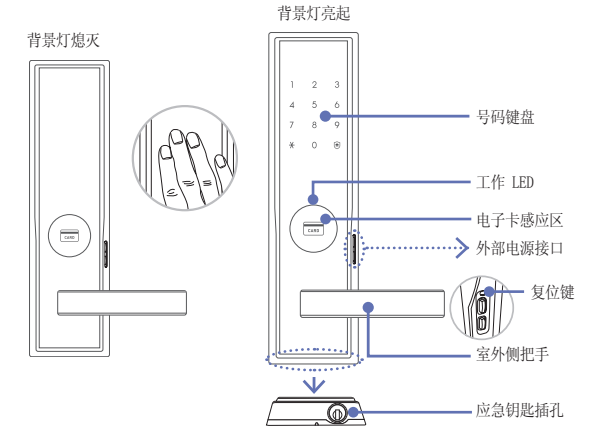
因安装的环境不同，产品零部件会有差异。



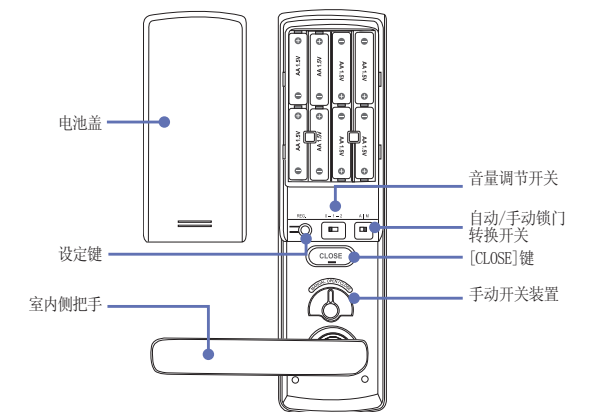
- 迷你卡 (KEY-TAG) Key tail 使用说明书 ‘AA’ 电池 (LR6) 应急钥匙 (SEA)
- 把手连接杆 连接杆扣环
- 室内侧固定螺丝
- 锁舌盒 盖板
- 锁扣板固定螺丝
- 固定嵌板与室内侧锁体的固定螺丝
- 固定嵌板与室外侧锁体的固定螺丝

www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

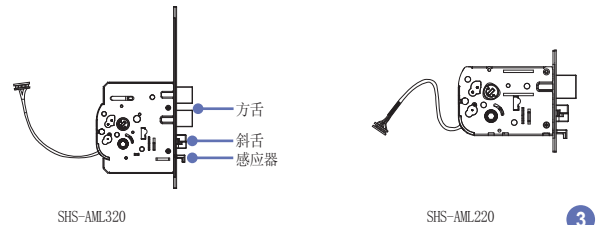
### 室外锁体名称



### 室内侧锁体名称



### 锁芯总成 (MORTISE)



### 更改密码

密码可注册4~12位的一组，可注册一个密码，初始化操作后请重新注册密码。

- 按[设定]键(从室内)
- 输入密码(从室外)
- 输入新密码(从室外)
- 再次输入新密码(从室外)

**Warning** 注意管理密码，别泄漏给他人，一组密码不宜使用过长时间。

### 注册卡、Key Tag

- 按[设定]键(从室内)
- 输入密码(从室外)
- 接触卡、Key Tag (从室外)
- 接触卡、Key Tag (从室外)

www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

### [通过ID号码进行卡和密码的注册]

- 输入 2位数的ID号码
- 输入新用户密码
- 接触卡、Key Tag (从室外)
- 接触卡、Key Tag (从室外)

**Warning** 使用者密码是仅针对使用者而设定的密码，使用者密码不能用于卡注册或其他类似的功能。  
 一个 ID 只能标记一个密码或者卡。

### 删除门卡

- 按[设定]键(从室内)
- 输入密码(从室外)
- 将要删除的卡进行接触
- 输入需要删除的 ID 号码

www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

### 设定双重安全模式

使用密码开门时，可根据适用性设定认证模式。  
 短按室内侧锁体的[设定]键。  
 按下[7]或[9]键后，按下[\*]键即可设定认证模式。

### 设定双重认证模式

双重认证模式是指开门时，需同时认证密码和卡的安全强化功能。根据需要使用，可以设定或解除该模式。  
 短按室内侧锁体的[设定]键。  
 按下[4]或[6]号键，再按下[\*]键，即可设定解除认证模式。

**Note** 仅限在门打开的状态下可设定双重安全模式。  
 产品刚购买时双重认证模式未开启。  
 若想设定双重认证，应设定1张以上的电子卡。  
 电子卡信息全部删除时，双重认证模式自动解除。

### 设定防盗功能

在用户外出时防止外部入侵的功能，室内设置后，意外情况发生时鸣笛报警。在设置防盗功能的情况下，如房门从内部被打开，警报灯将闪烁，同时持续5分钟鸣笛报警。  
 设定防盗功能 解除防盗功能  
 1. 若门上锁，室外侧号码键盘的[+]键会亮起背光灯。  
 2. 在3秒以内按下[+]键，仅可设定防盗功能。  
 将设定的电子卡、迷你卡置于感应区或者输入密码，然后按下[\*]键。

www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

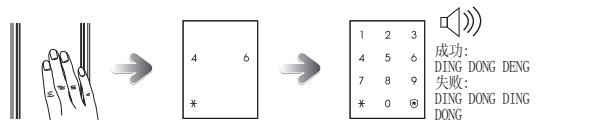
### Menu Table



### 从室外开门(密码)

初始设置为双重安全模式，如果想设置为一般模式的话，请参考普通模式设定方法。

- ※ 礼仪模式  
 输密码前，先按[\*]键在输入密码，门锁将不发出“插入钥匙”，“已开门”等提示音。  
 夜间静音功能。



触摸号码键盘处，任意2个键的背光灯亮起时，号码键盘的背光灯全部亮起时，按顺序按下亮起背光灯的2个数字。输入密码后按下[\*]键即可会亮起。

- 设置为“普通模式”时，只需直接输入密码即可。

**Note** 应在号码键盘背光灯亮起时输入密码；背光灯熄灭时，请触摸号码键盘处，背景灯亮起时重新输入。  
 若输入密码错误须取消时，应按一下[+]键再重新输入。  
 连续5次输错密码时，锁体会发出20次“Beep”的提示音，同时电子锁会自动停止工作3分钟。电子锁在停止工作状态下，每隔10秒钟发出“beep”的声音。3分钟之后电子锁会发出“哔哔哔哔哔哔”的声音并自动恢复工作。

### 从室外开门(电子卡、迷你卡)

从室外使用电子卡或迷你卡即可开门。请将已设定的电子卡、迷你卡正确地置于电子卡感应区。

- 触摸号码键盘处
- 接触卡、Key Tag

www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

### 从室内开门



### 从室内关门



### 初始化方法 (密码、电子卡、迷你卡)

初始化会删除已设定的所有信息。设定的信息初始化之后，密码自动设定为“1234”，电子卡、迷你卡的信息自动删除。

- 按[设定]键(从室内)
- 输入初始化号码(从室外)

www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

### 设定自动/手动锁门

本产品可设定关门时自动锁门的功能。  
 将室内侧锁体的[自动/手动锁门]转换开关推至[手动]位置。  
 - 自动模式：关门2秒后自动上锁，但电池没电时不可正常工作。  
 - 手动模式：关门后不会自动锁门，需按下室内侧锁体的[CLOSE]键室外侧锁体的[号码输入]键方可锁门。

### 设定及解除声音模式

本产品可以设定按号码键盘、开门或关门时的声音。  
 将[音量调节]开关置于[0]~[2]位置，盖好电池盖。  
 [0]: 无音 [1]: 普通 [2]: 大声

### 室内安心模式设定/取消

室内安心模式，户主在家时防止他人从外部开启房门时使用。  
 设置室内安心模式 取消室内安心模式  
 在门上锁的情况下，从室内按住[CLOSE]键2秒钟以上。  
 压下室内侧锁体的把手或者左右旋转手动开关装置，即可解除双重锁门功能。  
 使用室内安心模式  
 室内：按[CLOSE]键，门锁发出警提示音。  
 室外：触摸[数字键盘]或刷卡时门锁发出警告提示音。

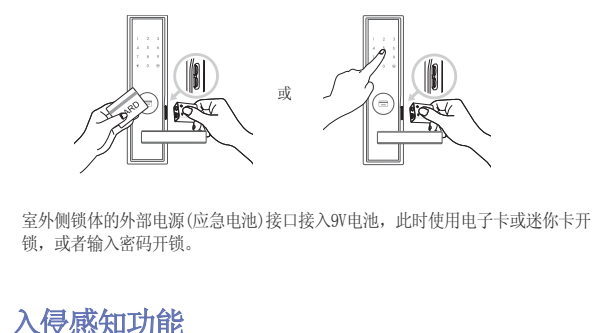
www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

### 更换电池

更换电池的提示音响起时...  
 使用密码或电子卡(迷你卡)开门响起“致爱丽丝”旋律时，开门后需更换电池。(若更换电池的提示音响起，号码键盘右侧的电池交换提示背光灯会亮起。)  
 更换电池 从第一次响起更换电池的提示音后，一周内必须将旧电池全部更换成新电池。  
**Warning** 电池因生产厂家、生产日期、使用环境不同，使用时间存在差异。(AA型号1.5福电池8只，按每日开门10次标准计算，可使用12个月)  
 更换电池的警示音响后，不更换电池继续使用时，可能会产生电子锁突然停止工作的情况。  
 电池液体泄漏时会损坏锁体，请务必定期(约6个月间隔)进行确认。  
 更换电池的提示音响后，在更换新电池之前，无法执行密码/感应钥匙信息的设定、更改、初始化和功能设定等。

### 应急电池的使用方法

到了电池更换日期不更换继续使用时，电池会没电导致门锁不能正常工作。  
 使用备用电池开门  
 请到附近的便利店或超市购买应急电池(9V)。  
 - 建议使用比普通电池和充电电池工作寿命长、可长期使用的碱性电池。



### 入侵感知功能

在室内或室外，强制打开门时发出警报音的功能。(此功能为产品基本功能，不可设定/删除。)  
 在门上锁的情况下强制开门时，电子锁的感应器会感知，电子锁会发出警报音。

www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

### 发出警报音时 (防恶作剧功能)

在室外操作电子锁不正确时，电子锁有发出警报音并自动进入断电模式。  
 使用未设定的卡或密码输入错误超过5次时(电子锁会发出警报音并会自动停止工作3分钟。电子锁在停止工作状态下，每隔10秒钟发出“DING”的声音。3分钟之后电子锁会发出“DINGS”的声音并自动恢复工作。)  
 警报音的解除方法  
 从室内 按下室内侧锁体的[CLOSE]键或[设定]键，或者把手向下拉即可解除。  
 从室外 在识别已经登记的指纹、刷卡、输入密码后按[\*]键。

### 火灾感知功能

发生火灾时电子锁会发出警报，告知住户赶快躲避的功能。(火灾探测功能为基本设定的功能，用户不可随意解除。)  
 温度升至75℃±10℃时自动开启火灾报警功能，根据环境设置不同可能略有差异。  
 火灾发生时，温度探测器会感知，然后[CLOSE]键不停闪烁，同时电子锁发出警报音。警报音结束后门会自动打开。(室内温度下降到一定程度后，电子锁会恢复正常工作。)  
 火灾感知功能在室内温度达到60℃左右时启动，安装环境不同会有多少有差异。

### 产品规格

项目	规格
正常电源	AA型1.5 V 碱性电池(LR6) 8节(6 V)
应急电源	9 V 电池(6LF22) 1节(单独购买)
工作方式	电子控制方式(输入密码或电子卡、迷你卡)
重量	2.6 kg (包括室内侧和室外侧)
产品大小	室外侧(包含把手)
	室内侧(包含把手)

● 为提高产品的功能，生产商可不经用户的同意对使用说明书的内容作出更改。

www.samsungsds-nss.com/en GC68-02070A ED:04

# Set up Instructions for Alarm and Anti unlock functions

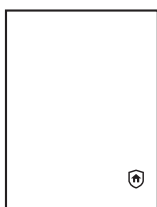
## Alarm function

When this function is activated, an alarm sound and light will turn on for approximately 5 minutes duration.

## Anti-Bypass function

When this function is activated, the internal handle will become tightened to prevent bypass attempts through door edge tools will be minimized.

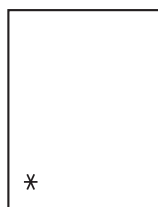
### Set up the Alarm function



 DING DONG DENG

When the door is closed, user can set up the alarm function by pressing and holding the [🛡️] button for 3 seconds until sound confirmation.

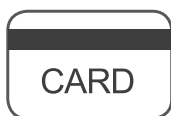
### Set up the Anti-Unlock function



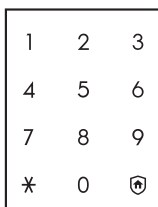
 DING DONG DENG

Press [\*] and hold.  
After 3 seconds, the alarm will be come active.

### Release the Alarm function




OR



Touch the keypad to turn on.  
Present a registered RF tags/card or password and press [\*] to release.

### Release the Anti-Bypass function



 BEEP BEEP BEEP ~

Press the [CLOSE] button to release the internal handle from Anti-Bypass function.

When this function is active, it may be harder to pull the internal handle for elderly or children to open the door from inside.



Warning

- Anti-Bypass function should only be set up when there is no one inside.

# 安防，防止外部强制开门功能 设定/解除

## 安防功能

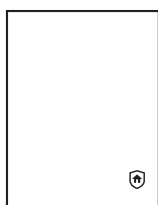
外出时防止外部入侵的功能，当有人在室内对电锁进行操作时发出报警音。

设置安防功能状态下，若有人在室内开门，室外侧紧急报警灯会闪动同时持续5分钟发出“哔~哔~哔~”的报警音。

## 防止外部强制开门功能

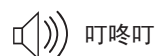
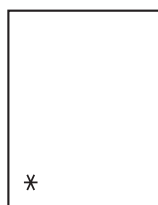
外出时防止他人以非正常手段操作室内门锁把手，通过机械式再次锁定防止外部人员强制开门的功能。

## 安防功能设定



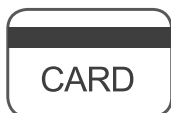
关门后室外侧按键板的[⊕]按键会亮灯，3秒内按下[⊕]按键完成安防功能设定。

## 防止外部强制开门功能设定

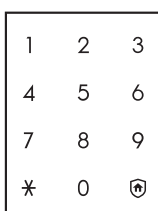


安防功能设定后3秒内按下[\*]按键完成防止外部强制开门功能设定。

## 安防功能，防止强制开门功能，解除报警音



或者



触摸按键板后进行刷卡或者输入密码，随后按下[\*]按键。

## 解除防止室内强制开门功能



若在室内有人的情况下设置了防止外部强制开门功能，老弱者开门会比较吃力可以按下[CLOSE]键解除机械式的锁定状态后轻推把手即可开门，此时会发出“哔~哔~哔~”的报警音。



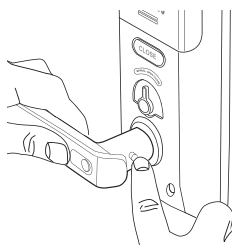
注意

- 防止外部强制开门功能必须在家里没有人的情况下设定使用。

# Opening the Door from Inside

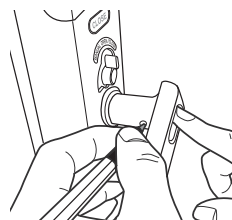
Open the locked door by using the lock handle from inside.

## Fixing the safety handle button



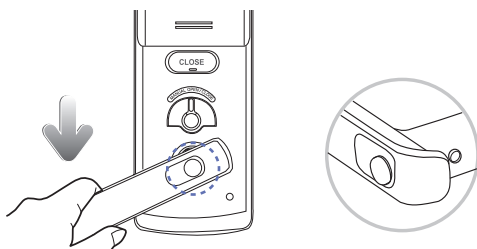
Press the fixing button while the safety handle button is pressed.

## Releasing the fixing status of the safety handle button



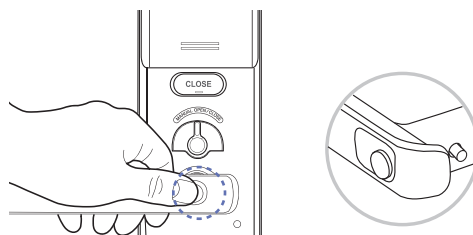
Make the fixing button be pulled out while the safety handle button is held down using a tip of a ballpoint pen, etc. In this case, the door can be opened only when the safety handle button is pressed.

## Opening the door while the fixing button is pressed



Press the fixing button while the safety handle button is pressed.

## Releasing the fixing status of the safety handle button



Make the fixing button pulled out while the safety handle button is held down using a tip of a ballpoint pen, etc. In this case, the door can be opened only when the safety handle button is pressed.



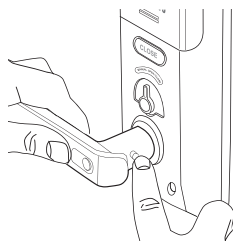
### Note

- Keep the door with the fixing button not pressed to prevent burglaries.
- It is more convenient to open the door if the fixing button is pressed when lots of people come and go.

# 从室内开门

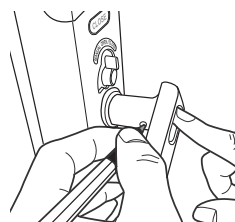
在室内使用把手即可将上锁的门打开。

## 锁定安全把手键



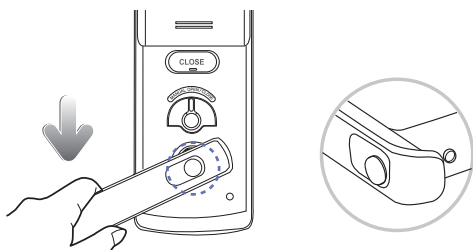
在按下安全把手键的状态下，按下锁定键即可。

## 解除锁定安全把手键



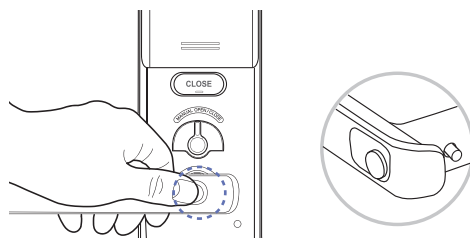
在按下安全把手键的状态下，推锁定键(圆珠笔等)使其从把手中弹出。  
此时仅限在按住安全把手键的状态下可从室内开门。

## 在按下锁定键的状态下开门



下压门锁把手即可开门。

## 在未按下锁定键的状态下开门



按住安全把手键，下压门锁把手即可开门。



Note

- 为更好地防止盗窃，在未按下锁定键的状态下门会关闭。
- 经常进出时，按下锁定键可减少开门时的不便。